



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/37/89

S/14873

18 February 1982

ARABIC

ORIGINAL : ARABIC/ENGLISH

مجلس
الأمم



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة السابعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة السابعة والثلاثون
البند ٥٨ من القائمة الاولية *
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة في ١٦ شباط/فبراير ١٩٨٢ ،
وموجهة الى الامين العام من القائم بالأعمال
بالتنابة للبعثة الدائمة للعراق لدى
الامم المتحدة

تشرف بأن انقل اليكم طي هذا الرد الرسمي لحكومة الجمهورية العراقية على المزاعم الواردة
في مذكرة البعثة الدائمة لايران والمعممة كوثيقة من وثائق الجمعية العامة ومجلس الأمن في ١٨ كانون
الاول / ديسمبر ١٩٨١ (A/36/342-S/14802)
وأود أن تعمم هذه الرسالة والمذكرة المرفقة بها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة ،
في اطار البند ٥٨ من القائمة الاولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(التوقيع) زهير ابراهيم محمد

القائم بالأعمال

A/37/50

*

82-04039

المرفق

لقد دأبت سلطات النظام المنصري في ايران منذ قيامها قبل ما يقارب الثلاث سنوات ، على استخدام اسلوب المغالطة والتضليل بقلب الحقائق وتشويهها محاولة بذلك تغطية جرائمها ، وصرف النظر عن ممارساتها اللاانسانية بحق الشعوب الايرانية التي ابتليت بها ، بما تقتضيه يوميا من شتى صنوف التعذيب والتقتيل وحملات التصفيات الجسدية والاعدامات الجماعية للمعارضة والقوميات الفارسية داخل ايران ، التي امتدت لتشمل حتى الأطفال والنساء . وقد اصبح من الواضح تماما لدى الرأي العام العالمي . ان محاولات التضليل هذه قد باءت كلها بالفشل ، فالمجتمع الدولي بأسره قد أدان في محافل دولية كثيرة ، وشدة تلك الجرائم الخطيرة والمستمرة التي مارسها هذا النظام وما يزال ، مما يتعارض مع المبادئ الانسانية ويشكل انتهاكات جماعية وخطيرة لحقوق الانسان .

ان مذكرة مثلية النظام الايراني في نيويورك الموجهة الى الامين العام للأمم المتحدة تأتي في السياق العام للمحاولات اليائسة التي يتماهى هذا النظام في القيام بها للتغطية ، والتضليل ، وصرف الانظار عما يقتضيه من جرائم . وحسبنا الاشارة في هذا الصدد الى تصاعد موجة الغضب والاستنكار الشديدين في الاوساط العالمية ضد هذا النظام جراء اقدمه على قتل الاسرى العراقيين مؤخرا ، وتعاونه مع النظام السوري العميل في تفجير مبنى السفارة العراقية في بيروت ضاربا عرض الحائط بكل المواثيق الدولية ومنتهكا كافة القيم والاعراف الانسانية .

ويندرج ضمن السياق المذكور لنهج النظام الايراني المستمر في التضليل ما ورد في النقاط الثلاث لمذكرة المثلية الايرانية من ادعاءات ومغالطات وهو في الحقيقة يثير السخرية منه اكثر مما يستحق الرد عليه ، فان محاولة النظام الايراني اليائسة صرف النظر عن جرائمه العديدة ، وبخاصة جريمة قتل الاسرى العراقيين التي ثبتت بالادلة والبراهين القاطعة لم تعد ذات جدوى لا داخل ايران ولا خارجها كما ان الرأي العام العالمي قد أصبح متيقنا من ان العراق المشتهت بمبادئه الانسانية النبيلة كان قد اضطر الى الرد على العدوان الفارسي الذي شنه عليه حكام ايران المنصريون فقاتل وما زال ، وسيبقى يقاتل بروح انسانية ملتزمة بالاخلاقيات العالية والقيم الانسانية والمثل الزفيدة التي يستقيها من حضارة امته العربية وتراثها الخالد . ويمارسها في اطار مبادئ حزبه العظيم حزب البعث العربي الاشتراكي . وقد اطلع المجتمع الدولي ، من خلال اجهزة الاعلام العالمية وفي مناسبات عديدة ، اطلع على الملاحم البطولية لجيش العراق جنبا الى جنب مع اروع صور الانسانية العربية ، لدى تعامله مع افراد الجيش الفارسي في ساحات القتال سواء اسرى كانوا ام قتلى .

اما الادعاءات الكاذبة الواردة في مذكرة مثلية النظام الايراني بأن القوات العراقية قامت ايام ٩ و ١٠ و ١١ من كانون الاول / ديسمبر ١٩٨١ بهجمات جوية وصاروخية على التجمعات المدنية في ايران فهي غير جديرة بالرد عليها اساسا . واذا كان لدينا ما نقوله عنها فيكفي الاشارة الى البيانات العسكرية التي تصدرها القيادة العامة للقوات المسلحة العراقية يوميا ، وتتاولها اجهزة الاعلام المحلية والعالمية . ولعل من المناسب الاشارة الى الفقرات الواردة في هذه البيانات

الصادرة في الايام الثلاثة المذكورة حول نشاطات قواها الجوية ، فهي تفضح زيف الادعاء الايراني ، على النحو التالي :

الفقرة (ح) من البيان رقم ٤٧ هـ الصادر يوم ٩ / ١٢ / ١٩٨١ نصت على :

" هاجمت طائرات قواتنا الجوية الباسلة هذا اليوم مواضع وتجمعات واهدافا عسكرية للعدو في القاطعين الاوسط والجنوبي من ساحة العمليات ، وألحقت بها خسائر فادحة بالارواح والمعدات ، وعادت جميع طائراتنا الى قواعدنا سالمة " .

الفقرة (ط) من البيان رقم ٤٨ هـ الصادر يوم ١٠ / ١٢ / ١٩٨١ ، نصت على :

" واصل نسورنا الاشاوس غاراتهم الجريئة الناجحة على اهداف العدو وتجمعاته في القاطع الجنوبي من ساحة العمليات ملحقين بها الخسائر الفادحة بالمعدات والارواح ، وعادت جميع طائراتنا الى قواعدنا سالمة " .

الفقرة (ح) من البيان رقم ٤٩ هـ الصادر يوم ١١ / ١٢ / ١٩٨١ ، ونصت على :

" شنت طائراتنا خلال اليوم غاراتها على مواقع وتجمعات العدو في القاطعين الاوسط والجنوبي من ساحة العمليات وحققت بها اصابات مباشرة ومؤثرة ، وشوهت النيران والانفجارات فيها ، وعادت جميع طائراتنا الى قواعدنا سالمة " .

كما لا يد من الاشارة في هذا الصدد الى ان قوات العدو والايراني مستمرة يوميا ، في قصف التجمعات المدنية ، والمنشآت الاقتصادية في مدينة البصرة بالطائرات والمدفعية الثقيلة ، وتعلم ذلك جيدا كافة البعثات الدبلوماسية الاجنبية المعتمدة في بغداد .

ان العراق يخوض حاليا حربا عادلة من أجل استعادة حقوقه المفتصبة الوطنية والقومية فسي الارض والمياه ، ضد النظام الايراني الذي تكرر لجميع القوانين والاتفاقيات الدولية ، ومارس شتى انواع العدوان والعنصرية وكل ما يتنافى والمبادئ الاساسية لحقوق الانسان .

وبهذا الصدد تجدر الاشارة باختصار الى الحقائق الآتية :

١ - لقد انتهكت ايران حق الشعب العراقي وسيادته الوطنية ، وسلامة اقليمه ، وذلك باحتلال جزء من اراضيه ، ووضع اليد على شط العرب ، بعد اعتبار اتفاقية الجزائر لعام ١٩٧٥ لافية .

٢ - شنت ايران هجوما مسلحا على قرى ومدن عراقية جوا وبرا بتاريخ ٤ ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ ، الامر الذي يكون للعراق بسببه الحق الكامل في الرد على ذلك للمحافظة على سلامة مواطنيه وأمنهم ، واسترجاع حقوقه . وقد فعل ذلك بتاريخ ٢٢ ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ بعد ان استنفذ من جانبه كافة الطرق السلمية والدبلوماسية مع الجانب الايراني دون جدوى .

وقد اوضح ذلك ما ورد في رسالة السيد رئيس الجمهورية صدام حسين الى اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف ، المنعقدة في تلك الفترة ، فقد جاء فيها :
" اننا نعاني اليوم في العراق من مشكلة مشابهة حيث اضطررنا الى خوفاً حرب شرسة مع دولة جارة لنا كنا نتمنى ان تسود العلاقات معها على اساس الاحترام المتبادل وعدم التجاوز على الحقوق . ومرة اخرى نجد الولايات المتحدة الامريكية تساند هذه الدولة التي مارست الاعتداءات على ارضنا وشعبنا طوال ما يقارب السنتين مما اضطرنا للدفاع عن حقوقنا وعن امن وسلامة مواطنينا " .

٣ - دلت الوقائع على ان النظام الايراني كان وما يزال ، يمارس العنصرية ضد الشعب العربي والشعوب الأخرى غير الفارسية في ايران .

٤ - كما ثبت ايضا ان النظام الايراني قد تدخل مرارا في الشؤون الداخلية للعراق ، وقد انتهج منذ تسلّم السلطة ، سياسة تأمرية ضد العراق وسلامته .

٥ - ان العراق ، انطلاقاً من شعوره العالي بالمسؤولية ، كان قد التزم بضبط النفس ومراعاة مبادئ حسن الجوار ، وقد برهنت الاحداث على عدم توفراية نية حسنة لدى النظام الايراني تجاه العراق . في حين اثبتت ان له نوايا توسعية ناتجة عن السياسة العنصرية التي ورثها عن نظام الشاه السابق . وذلك بتجاهله حقوق العراق في اراضيه ومياهه ، كما تجلت اطماع هذا النظام التوسعي في تكريس احتلال هذه الاراضي العراقية . ان الرأي العام العالمي مطلع تماما على مقدار ما بذله العراق من جهود لحل المشاكل المتعلقة بينه وبين ايران بالطرق السلمية والدبلوماسية الا ان تلك الجهود لم تقابل الا بالتجاهل ، وبالاعمال العدوانية والهجوم العسكري على المدن العراقية الحدودية ، كما ان المجتمع الدولي قد ثمن مرارا مبادرات العراق السلمية لدعوة الجانب الايراني لمفاوضات ثنائية مباشرة ، او عن طريق طرف ثالث ، وبقي العراق ملتزماً بهذه المبادئ السلمية ، وقد اعلن السيد رئيس الجمهورية صدام حسين قبل صدور قرار مجلس الأمن رقم ٤٧٩ في ٢٨ ايلول/سبتمبر ١٩٨٠ ، اعلن استعداد العراق لوقف اطلاق النار اذا التزم الجانب الايراني بذلك . وكان ان رفض النظام الايراني قرار مجلس الأمن ، وجميع المبادرات الدولية في الوقت الذي اعلن فيه العراق ومن موقع الظفر والاقتدار ، قبول جميع تلك المبادرات ، مما يكشف النقاب عما يضمّره النظام الايراني من نوايا عدوانية ، وتجاهل لمسؤوليته تجاه الشعوب الايرانية والمجتمع الدولي .

ومما يجدر ذكره بهذا الصدد المساعي الحميدة والمبادرات الخيرة المتكررة التي قام بها الامين العام للأمم المتحدة ، ومبعوثه الشخصي السيد بالمه ، واستجابة العراق الفورية لتلك المبادرات جميعاً ، في الوقت الذي قابلها النظام الفارسي بالرفض والتعنت .